

4.12 Script for Administering English Language Arts/Literacy (ELA/L)

4.12.1 Grades 4–8 and Grade 10 ELA/L – All Sections

The administration script under Section 4.12.1 will be used **for all Sections** of the ELA/L Test.

TAs are required to adhere to the scripts provided in this manual for administering the MCAP assessment. Read word-for-word the bold instructions in each SAY box to students. You may not modify or paraphrase the wording in the SAY boxes. Some of the SAY boxes are outlined with a dashed line and should **ONLY** be read aloud if they are applicable to your students. TAs should be familiar with the script before administering the assessment.

Section	Section Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Sections 1–4	70 Minutes per Section	<ul style="list-style-type: none"> • Test books • Answer documents • Pencils • Scratch paper 		
End of each Section – Students Stop				

Instructions for Preparing to Test

	<p>Hoy tomarán la evaluación de Lengua inglesa/Lectura.</p> <p>No pueden tener ningún dispositivo electrónico no autorizado en su escritorio. No se permite hacer llamadas, enviar mensajes de texto ni tomar fotos. Si tienen algún dispositivo electrónico con ustedes en este momento, incluyendo un teléfono celular, apáguelo y levanten la mano. Si se descubre que tienen dispositivos electrónicos no autorizados durante la evaluación, es posible que no se califique su evaluación.</p>
--	---

If a student raises their hand, collect the electronic device (or follow your school/LEA policy) and store it until the Section is complete. Certain electronic devices may be allowed for accommodations purposes only during testing. Contact your STC if you have questions regarding electronic devices.


	<p>Permanezcan sentados y en silencio mientras distribuyo los materiales de evaluación.</p>
--	--


Distribute scratch paper, wooden No. 2 pencils, and approved accessibility/accommodations tools, if needed for certain students. Then, distribute test books and answer documents.

	<p>If Section 1: Escriban su nombre y apellido(s) en la parte superior de su cuadernillo de evaluación y documento de respuestas en la Casilla A.</p> <p>If Section 2, 3, and 4: Asegúrense de que su nombre y apellido(s) estén escritos en la parte superior de su cuadernillo de evaluación y documento de respuestas en la Casilla A.</p>
--	---

Make sure each student has written their name on the test book and answer document. If necessary, assist students with making sure they are using the test book and answer document that belong to them.

Instructions for Administering Each Section

 <p>Diga</p>	<p>Utilicen las pestañas de las secciones situadas en el borde de cada página para abrir su cuadernillo de evaluación en la primera página de la Sección __ (fill in the appropriate Section number) y sigan con la vista la lectura de las instrucciones. NO pasen la página hasta que yo les indique que lo hagan.</p> <p>Hoy tomarán la Sección __ (fill in the appropriate Section number) de la evaluación de Lengua inglesa/Lectura y escritura de __ (fill in the appropriate grade level) grado.</p> <p>(Read the appropriate Section for grades 4, 5, and 6 only.)</p> <p>For Section 1, say: No habrá más de 16 preguntas en esta sección.</p> <p>For Section 2, say: No habrá más de 9 preguntas en esta sección.</p> <p>For Section 3, say: No habrá más de 7 preguntas en esta sección.</p> <p>For Section 4, say: No habrá más de 14 preguntas en esta sección.</p> <p>(Read the appropriate Section for grades 7, 8, and 10 only.)</p> <p>For Section 1, say: No habrá más de 14 preguntas en esta sección.</p> <p>For Section 2, say: No habrá más de 9 preguntas en esta sección.</p> <p>For Section 3, say: No habrá más de 10 preguntas en esta sección.</p> <p>For Section 4, say: No habrá más de 14 preguntas en esta sección.</p> <p>Lean cada pasaje y cada pregunta. Luego, sigan las instrucciones para responder a cada pregunta. Para marcar sus respuestas, rellenen por completo los círculos en su documento de respuestas. No hagan ninguna marca de lápiz fuera de los círculos. Si necesitan cambiar una respuesta, asegúrense de borrar su primera respuesta por completo.</p> <p>(Do not read this paragraph for Section 1. Read this paragraph for Sections 2–4 ONLY.)</p> <p>Una de las preguntas podría pedirles que escriban una respuesta. Escriban su respuesta en el espacio proporcionado en el documento de evaluación. Solo se calificarán las respuestas que se escriban dentro del espacio proporcionado.</p> <p>Si no saben la respuesta a una pregunta, pueden pasar a la siguiente. Si terminan antes de tiempo, pueden revisar sus respuestas y las preguntas que no hayan respondido SOLO en esta sección. No pasen de la señal de alto.</p>
--	--

 <p>Diga</p>	<p>Aquí terminan las instrucciones en su cuadernillo de la evaluación.</p> <p>Quando vean una señal de CONTINÚA/GO ON en su cuadernillo de evaluación, pueden pasar a la siguiente página. Cuando lleguen a la señal de ALTO/PARE/STOP en su cuadernillo, NO sigan hasta que se les indique hacerlo.</p> <p>En la pizarra hay ejemplos de las señales de CONTINÚA/GO ON y de ALTO/PARE/STOP.</p> <p>Si terminan antes de tiempo y han revisado completamente su trabajo en esta sección, levanten la mano y recogeré sus materiales de evaluación. Una vez que haya retirado sus materiales, no podrán recuperarlos.</p>
--	---

Read only one choice from OPTION A, B, or C below based on your LEA or LEA 24 policy (refer to your STC).

Diga	OPTION A Después de que haya recogido los materiales de la evaluación, permanezcan sentados y en silencio hasta que la sección haya terminado.
	OPTION B Después de que haya recogido sus materiales de evaluación, les daré permiso para retirarse.
	OPTION C Después de que haya recogido los materiales de la evaluación, pueden leer un libro u otros materiales permitidos hasta que la sección termine.

Diga	¿Tienen alguna pregunta?
-------------	---------------------------------

Answer student questions.

Write the starting time and stopping time in the timing box (Figure 3.0 Timing Box Example).

Diga	Tendrán 70 minutos para completar esta sección. Les avisaré cuando queden 10 minutos de tiempo en la evaluación. Pasen a la siguiente página. Pueden empezar a trabajar ahora.
-------------	---

Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (Section 4.6.2).
- Collect test materials as students complete testing.
- If students have questions about an item, tell them, “Do the best you can.”
- If students indicate that a test item seems irregular, refer to Section 4.6.4.

Ensure students do not move to other Sections.

Instructions for Taking a Break During Testing

The following are permitted during test administration at the discretion of the TA:

- One stretch break of up to three minutes for the entire classroom during testing for each Section. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks during testing (do not adjust stop time).

The following security measures must be followed:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Test books and answer documents must be closed or covered.
- Students are not permitted to talk to each other during testing or breaks during testing.
- Students are not permitted to use electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand and stretch break during the Section:

Diga	Paren de hacer la evaluación, coloquen el papel borrador en el documento de respuestas, coloquen el documento de respuestas en el cuadernillo de evaluación y cierren el cuadernillo de evaluación. Haremos una pausa de tres minutos para estirarnos en silencio. No se permite hablar.
-------------	---

After taking a classroom break, ensure students open their test books and answer documents and continue testing where they left off.

Diga	Abran sus cuadernillos de evaluación y documentos de respuesta y continúen con la evaluación.
-------------	--

Instructions for When 10 Minutes of Section Time Remain

When 10 minutes of Section time remain:

Diga	Quedan 10 minutos.
-------------	---------------------------

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for Ending the Section

When the Section time is finished:

Diga	Dejen de trabajar. Se ha terminado el tiempo de la evaluación. Cierren su cuadernillo de evaluación y el documento de respuestas. Retiraré los materiales de evaluación.
-------------	---

- Collect test books, answer documents, scratch paper, testing tools, and accessibility/ accommodations tools (as needed) from students.
- If testing another Section on the same day, take a break and then read the script to begin the next Section. At that time, materials and test books may be redistributed.
- After all testing has ended for the day, return all test materials to your STC. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your STC.

The previous directions should be used for all Sections of Grades 4–8 and Grade 10 of the ELA/L Assessment.